

PURCHASING THE BEST KICK PLATE

For use on wood and fiberglass doors. Plate's length should be 2" less than the width of the door. For example, a 30" plate would be necessary for a 32" door.

ACHETER LA MEILLEURE PLAQUE DE BASE

À utiliser sur les portes en bois ou en fibre de verre. La longueur de la plaque devrait être de 5,08 cm (2 po) de moins que la largeur de la porte. Par exemple, pour une porte de 81,28 cm (32 po), une plaque de 76,20 cm (30 po) sera nécessaire.

CÓMO COMPRAR LA MEJOR PLACA PARA PUNTAPIÉS

Para uso en puertas de madera y fibra de vidrio. La longitud de la placa deberá ser 5,8 cm (2 pul.) menor que el ancho de la puerta. Por ejemplo, una placa de 76,20 cm (30 pul.) será necesaria para una puerta de 81,28 cm (32 pul.).

WARNING: Due to the possible effects of galvanic corrosion, Solid Brass Kick Plates are not suggested for mounting on steel doors. To prevent this from happening, we recommend using a Brainerd® Magnetic Solid Brass Kick Plate.

AVERTISSEMENT: En raison des effets possibles de la corrosion galvanique, il est suggéré de ne pas monter des plaques de base en laiton massif sur des portes en acier. Pour éviter ceci, nous recommandons l'utilisation d'une plaque de base en laiton massif magnétique Brainerd®.

ADVERTENCIA: Por causa de los posibles efectos de la corrosión galvánica, no se recomienda usar Placas para PuntaPIés de Bronce Sólido en puertas de acero. Para evitar que esto suceda, nosotros recomendamos usar una Placa para PuntaPIés Magnética de Bronce Sólido marca Brainerd®.

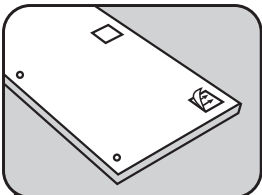


Fig. 1

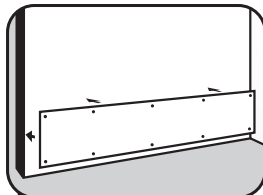
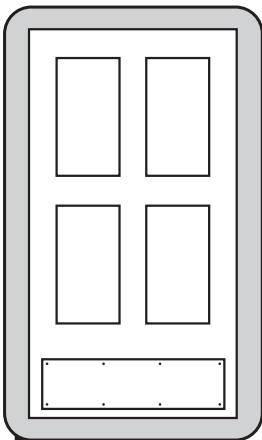


Fig. 2



Completed Project

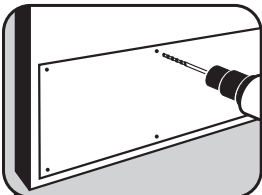


Fig. 3

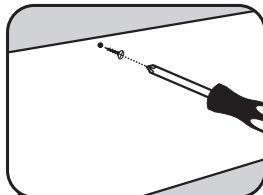


Fig. 4

KICK PLATE

1. Apply 1" square adhesive pads over each hole on the backside of the plate. Remove backing of only the pads on each of the four corners. (Fig. 1)
2. Center and level plate on the door as not to interfere with the doorframe when the door is closed. When satisfied with placement of the plate, press firmly at all four corners. (Fig. 2)
3. Drill 3/32" hole for screws, remove plastic PVC coating on plate, and then fasten plate to the door. Only tighten screws enough to just touch plate surface as over tightening may cause dimpling of plate. (Figs. 3 & 4)

PLAQUE DE BASE

1. Appliquez les carrés adhésifs de 2,54 cm (1 po) sur chaque trou au dos de la plaque. Enlevez le dos de protection des carrés de chacun des quatre coins seulement. (Fig. 1)
2. Centrez et posez de niveau la plaque sur la porte de façon à ce qu'elle ne touche pas le cadre de porte au moment de la fermer. Quand vous serez satisfait de l'emplacement de la plaque, appuyez-la fermement aux quatre coins contre la porte. (Fig. 2)
3. Percez des avant-trous de 2,38 mm (3/32 po) pour les vis, enlevez le revêtement de plastique PVC de la plaque et fixez-la alors à la porte. Ne serrez les vis que de façon à ce qu'elles touchent juste la surface de la plaque, puisque leur serrage excessif peut en causer l'ondulation. (Fig. 3 & 4)

PLACA DE BASE

1. Aplíquelo las almohadillas cuadradas adhesivas de 25,4 mm (1 pul.) sobre cada agujero en la parte trasera de la placa. Remueva el dorso sólo de las almohadillas ubicadas en las cuatro esquinas. (Fig. 1)
2. Centre y nivele la placa en la puerta de modo que no interfiera con el marco de la puerta al cerrarla. Cuando quede satisfecho con la colocación de la placa, oprima firmemente sobre las cuatro esquinas. (Fig. 2)
3. Perfore agujeros de 3/32 pul. para los tornillos, remueva la cubierta de plástico de PVC de la placa y luego atornille la placa en la puerta. Sólo apriete los tornillos lo suficiente para que toquen la superficie de la placa puesto que apretarlos demasiado podrá causar que la placa se aboye. (Figs. 3 & 4)

SUGGESTED MAINTENANCE: Only clean with a soft cloth, mild non-alkaline soap (such as Murphy® Oil Soap, Palmolive® Dishwashing Liquid, or Ivory® Dishwashing Liquid), and water.

ENTRETIEN SUGGÉRÉ: Ne la nettoyez qu'au moyen d'un chiffon doux, de savon doux et non alcalin (comme du savon d'huile Murphy® Oil Soap, du liquide pour laver la vaisselle Palmolive® ou Ivory®) et d'eau.

MANTENIMIENTO SUGERIDO: Limpiela sólo con un trapo suave, agua y jabón suave no alcalino (tal como el Murphy® Oil Soap, jabón líquido para lavar platos Palmolive® o el jabón líquido para lavar platos Ivory®).